



神奈川県ライトセンター  
 〒241-8585 横浜市旭区二俣川1-80-2  
 電話代 表 045(364)0 0 2 3  
 図 書 貸 出 045(364)0 0 2 2  
 相談・ボランティア活動 045(364)0 0 2 4  
 スポーツ受付 045(364)0 0 2 5  
 ボランティア室 045(364)0 0 2 6  
 FAX 代 表 045(364)0 0 2 7  
 【HP】 <http://www.kanagawalc.org>  
 【E-mail】 [mail@kanagawalc.org](mailto:mail@kanagawalc.org)

神奈川県ライトセンターは神奈川県が設置し、日本赤十字社が指定管理者として運営している視覚障害者の福祉施設です。

## 参加者募集

### スポーツ教室参加者募集

#### (1) 「健康スポーツ教室 (スティックボール)」

スポーツの秋！ライトセンターでは、ふだん体を動かす機会が少ない成人を対象に、「健康スポーツ教室」を行います。種目は、スティックボールです。運動に慣れていない方にも適したスポーツです。お気軽にご参加ください。

\*スティックボールとは、ボウリングとゲートボールをかけたあわせ、視覚に障害のある高齢者が気軽に楽しめるスポーツとして考案されたものです。

日 時：10月13日(日) 午前10時30分～午後12時30分

会 場：体育館

対 象：県内在住・在勤・在学の視覚障害者(成人)

定 員：20名(応募者多数の場合は抽選。結果は締切り日以降に連絡します。)

持ち物：動きやすい服装、体育館履き、靴袋、飲み物(フタ付きに限る)

締 切：9月26日(木) 午後5時

#### 9月から3月までの定例教室

#### (2) 「水泳教室」

開催日：毎月第2火曜日・第4金曜日

時 間：午後1時50分～2時50分

対 象：県内在住・在勤・在学の視覚障害者

講 師：神保えり子氏・志村好枝氏

申 込：開催15分前までにスポーツ受付で直接申込

#### (3) 「キッズ水泳教室」

開催日：毎月第4土曜日

時 間：午前10時50分～11時50分

対 象：県内在住・在学の視覚障害児(小中学生)

講 師：志村好枝氏

申 込：開催15分前までにスポーツ受付で直接申込

#### (4) 「アクアエクササイズ」

開催日：毎月第1・3火曜日

時 間：午後12時50分～1時50分

対 象：県内在住・在勤・在学の視覚障害者

定 員：20名

講 師：千本英介氏

申 込：前月の1日から開催日前日までに申込

(1日が休館日の場合は翌開館日から受付)

#### (5) 「忍者EX」

開催日：毎月第1・3火曜日

時 間：午前10時30分～11時30分

会 場：体育館

対 象：県内在住・在勤・在学の視覚障害者とその介助者

定 員：なし

講 師：千本英介氏

内 容：忍者の動きを基にした軽運動

申 込：開催15分前までにスポーツ受付で直接申込

持ち物：動きやすい服装・室内履き

#### (6) 「水中運動教室」

前月号でお知らせ済み。

各種行事・教室の申込み・問合せ  
 支援グループ スポーツ受付 電話 045(364)0025

## 「ライトシネマ」のご案内 音声解説付 DVD映画体験会

### 9月のご案内

日 時：9月18日(水) 午後1時～3時

会 場：2階 視聴覚室

作 品：「それでもボクはやってない」

概 要：就職活動中の金子徹平は、会社面接に向かう満員電車で痴漢に間違えられて、現行犯逮捕されてしまった。警察署での取調べで容疑を否認し無実を主張するが、担当刑事に自白を迫られ、留置場に拘留されてしまう。拘留生活の中で、孤独感と焦燥感に苛まれる徹平。さらに検察庁での担当検事取調べでも無実の主張は認められず、ついに徹平は起訴されてしまう。

監 督：周防正行

出 演：加瀬 亮、瀬戸朝香、山本耕史ほか

申 込：不要

問合せ：総務グループ 045(364)0023

## 視覚障害援助ボランティア養成講座

### 在宅者援助講座(定員20名)

視覚障害援助ボランティア入門講座修了者が対象です。

日 時：10月2日～11月20日 毎週水曜日

午後1時30分～3時30分 全8コマ

会 場：2階 第3講習室

申 込：講座名・住所・氏名(フリガナ)・電話番号・年齢を明記のうえ、下記①②③いずれかの方法でお申し込みください。

①往復葉書：〒241-8585 横浜市旭区二俣川1-80-2  
 神奈川県ライトセンター  
 情報提供グループ講座担当宛

②メール：kouza@kanagawalc.org

③FAX：045(364)0027

※FAXでお申し込みの方はFAX番号も記入してください。

締切：9月25日(水)まで当日送信・消印有効。

申込者多数の場合は抽選。結果は締切日以降に連絡します。

## NEWS お知らせ

### 休館日

9月の休館日は次のとおりです。

2日(月)・9日(月)・16日(月)・23日(月)・30日(月)

次の日は利用できません。

◆施設整備日(図書館・スポーツ施設・用具コーナー):11日(水)

◆プールの水入れ替えに伴う利用制限：8日(日)～11日(水)の間、スポーツ施設は利用できません。

◆フリークライミング：1日(日)終日・21日(土)終日・29日(日)午後

※上記以外にも教室開催でプールの1コースが利用できないことや、フリークライミングが利用できない場合がありますので、事前にスポーツ受付(電話045-364-0025)まで確認をお願いします。

### 録音雑誌『文学界』など3誌の カセットテープ版の発行が終了しました

皆さまのご協力により、録音雑誌『文学界』『スポーツグラフィック ナンバー』の2誌はご利用いただいている方がゼロとなりましたので、7月発行分をもってカセットテープ版の発行が終了しました。また、『中医臨床』および『ジャーナルニュース』のカセットテープ版も同様に10月発行分で終了となります。

カセットテープを製作する環境は年々悪くなるため、デジCDへの切り替えをお急ぎください。皆さまのご理解をお願いいたします。

なお、デジCD再生機の購入方法が分からなかったり、操作に不安がある方からのご相談は随時行っています。お気軽にライトセンター(電話：045-364-0023)までお問い合わせください。

## ぽすと

### ワンディハイクのお知らせ!

今回は、平安時代の古道である湯坂道を箱根湯本から小涌谷まで歩きます。

登り下りのある山道なので登山靴で参加してください。

日 程：10月6日(日)

コース：箱根湯本駅～湯坂城跡～湯坂山～浅間山～宮下分岐～小涌谷駅

歩く距離：6.3km、時間：約5時間、標高差：箱根湯本から浅間山まで800m

集 合：箱根湯本駅 午前9時

解 散：箱根湯本駅 午後3時

定 員：視覚障害者10名、晴眼者20名(応募者多数の場合は抽選)

申 込：9月15日(日)(日曜日事務局はAMのみ)～  
9月28日(土)

奉仕団事務局 045(364)0026

### 「総合福祉機器展」開催のお知らせ

この度、神奈川県視覚障害者福祉協会では「見えない・見えにくい」方たちのための「総合福祉機器展」を次の日程で開催いたします。

日常生活の上で参考になる用具や役立つ製品などが見つかるかもしれません。是非お出かけください。

出展企業は、20社程度で、東京で行われる「サイトワールド」に匹敵する程度の規模となっています。

詳しくは、事務局までお問い合わせください。

日 時：9月29日(日) 午前10時から午後2時30分まで

会 場：座間市総合福祉センター「サニープレイス座間」・3階 多目的ホール

対 象：見えない・見えにくい当事者、家族、ボランティア、障害者団体、福祉施設関係者など

参加費：無料

問合せ：神奈川県視覚障害者情報センター

「神奈川ライトハウス」

電 話：046(205)6040

FAX：046(205)6971

E-mail：jimu@npo-kanagawa.org

### 視覚リハ体験会のお知らせ

七沢更生ライトホームでは、歩行・感覚・点字・パソコン・日常生活の各訓練の体験会を行います。

見えない見えづらくなっての不自由さ・不安を軽減し、生活の質を向上させるためにお手伝いします。

日 時：9月7日(土) 午前9時から午後12時20分

会 場：厚木市七沢516 神奈川県総合リハビリテーションセンター七沢更生ライトホーム

対 象：15歳以上の視覚に障害のある方およびその家族

参加費：無料

申込・問合せ：七沢更生ライトホーム 末田

046(249)2403

平日午前9時から午後5時まで

### 視覚に障がいのある人とない人が 共に楽しむ鑑賞会

多くの方々のお申し込みをお待ちしています。

日 時：9月6日(金) 午後2時から午後4時

会 場：横浜美術館

コレクション展示室、アートギャラリー2

定 員：20名(先着順)

※当日有効の観覧券が必要です。

※障害者手帳をお持ちの方と同伴の方1名は観覧無料

< 申込方法 >

(1) メール

お名前（ふりがな）、ご住所、電話番号、メールアドレス、年齢、視覚障がいの有無をご記入のうえ、yma-appli@yaf.or.jpまでお申し込みください。

(2) 電話

メールと同内容を電話で伺い、申し込みを受付けます。  
TEL. 045(221)0304 横浜美術館 教育普及グループ  
受付時間：午前 9 時 45 分～午後 6 時 ※木曜日は休館  
主 催：横浜美術館  
後 援：横浜市文化観光局

ボランティアコーナー

拡大教科書への思い

鶴見ブラインドメイト「ワルツ」

私が、拡大写本を始めてから、15年が経ちます。  
当時、講師として指導して頂いた視援奉の方たちが、今も、弱視の子供たちの為に奔走している姿を見ると、本当に頭の下がる思いで一杯です。私も微力ながら、拡大教科書を必要とする子供たちがいる間は、これからも続けていこうと思っています。  
この15年の間にいろいろな事がありました。  
家族が負担していた費用を国が負担するようになり、又、ボランティアが製作していた教科書が、教科書出版社も3種類の字の大きさを製作するようになりました。多くの方たちの尽力でここまで来た事はとても素晴らしい進歩です。最近「ワルツ」への依頼が少なくなってきたのも、それだけ拡大教科書が充実してきた為と喜ぶべき事なのかも知れません。しかし、弱視の方の見え方は、本来、一人一人違うはずですが、それを考えると、現在の方法では、我慢を強いられている子供たちが少なからず居るのではないのでしょうか。  
弱視の子供たちが100%満足できる、自分に合った教科書を手にする日が1日も早く来ることを願っています。  
(渡辺 京子)

9 月 行 事 予 定 表

**\* 視覚障害児対象**  
キッズ水泳教室 第 4 土 曜日 28 日 10:50~11:50

**\* 視覚障害者対象**  
水中運動教室 毎週 木 曜日 5,12,19,26 日 10:50~11:50  
アクアエクササイズ教室 第 1,3 火 曜日 3,17 日 12:50~13:50  
金曜水泳教室 第 4 金 曜日 27 日 13:50~14:50

**\* 視覚障害者・晴眼者対象**  
忍者EX教室 第 1,3 火 曜日 3,17 日 10:30~11:30  
\* 晴眼者対象  
視覚障害援助  
ボランティア入門講座 土・日 曜日 7,8 日 10:00~15:00  
点訳講座（応用） 水 曜日 4,11,18,25 日 13:30~15:30  
録音講座（応用） 金 曜日 6,13,20,27 日 13:30~15:30  
誘導法講座 土 曜日 14,21,28 日 10:00~12:00  
デジタル録音図書  
編集講座 木 曜日 19,26 日 10:00~15:00

**\* ボランティア対象**  
点訳勉強会 木 曜日 12 日 13:30~15:30  
指導技術研究会（誘導） 金 曜日 13 日 13:30~15:30  
※お申し込み・ご不明な点は各担当者までお問い合わせください。

新たに加わった蔵書の紹介

貸出のお申し込みは、直通電話 045(364)0022 お願いします。

点 字 図 書

書 名	著 者 名	巻数
アスクレピオスの愛人	林 真理子	6
あと少し、もう少し	瀬尾 まいこ	4
アムンセンとスコット	本多 勝一	4
いまむかし東京町歩き	川本 三郎	4
海薔薇	小手鞠 るい	4
夫の終い方、妻の終い方	中村 メイコ	3
海翁伝	土居 良一	6
楽隊先生	久保田 友博	5
韓国人がタブーにする韓国経済の真実	室谷 克実 [ほか]	3
キオスクのキリオ	東 直子	3
傷のあるリンゴ	外山 滋比古	2
キマジメ人生相談室	山口 瞳	4
左京区恋月橋渡ル	瀧羽 麻子	5
サッカーの神様をさがして	はらだ みずき	6
殺人鬼を飼う女	大石 圭	5
三匹のおっさん ふたたび	有川 浩	7
下に見る人	酒井 順子	3
朱龍哭く	西条 奈加	5
その暁のぬるさ	鹿島田 真希	2
蕎麦屋の常識・非常識	片山 虎之介	3
大日本オサカナ株式会社	東海林 さだお [ほか]	4
タイダイピラ	村田 沙耶香	3
多忙社員こそグローバルビジュ	関口 雄一	3
地球の穴場	乃南 アサ	3
チームあした	吉野 万理子	2
チームふたり	吉野 万理子	2
ドキュメント雪崩遭難	阿部 幹雄	4
中原淳一の「女学生服装帖」	中原 淳一	5
のろのろ歩け	中島 京子	3
ヒタメン	岩下 尚史	5
舟を編む	三浦 しをん	4
浮遊する虫	高橋 和彦	2
プロタゴラス	プラトン	3
平和の毒、日本よ	石原 慎太郎	5
別海から来た女	佐野 真一	5
僕らのごはんは明日で待ってる	瀬尾 まいこ	3
星月夜	伊集院 静	6
「本当のこと」を伝えない日本の新聞	マーティン・ファクラー	3
マイル	松尾 知枝	4
身につまされる江戸のお家騒動	榎本 秋	4
ヤクザ1000人に会いました！	鈴木 智彦	5
ヨコハマ関内署刑事（デカ）部屋	松本 賢吾	7
私のインタビュー	高峰 秀子	3

デ イ ジ ー 図 書

書 名	著 者 名	D総時間
あれから	俵 万智	7:56
外交に勝利はない	三宅 和助	6:28
ガス燈酒場によろしく	椎名 誠	7:10
誘拐狂想曲	勝目 粹	7:19
斜陽	太宰 治	6:13
種の起原 上	ダーウィン	17:32
種の起原 下	ダーウィン	16:14
千駄木の漱石	森 まゆみ	9:07
立原正秋	高井 有一	9:12
鉄道技術者白井昭	高瀬 文人	10:24
鉄道未完成路線を往く	草町 義和	4:06
冬芽の人	大沢 在昌	13:19
とことん！部落問題	角岡 伸彦	10:47
猫と幸せに暮らすための100の約束	玉野 恵美 [ほか]	4:38
白鳥の歌なんか聞えない	庄司 薫	7:36
響きの科楽	ジョン・パウエル	10:59
ぼくの大好きな青髭	庄司 薫	8:01
闇の警視 最後の抗争	阿木 慎太郎	9:11
闇の警視 報復編	阿木 慎太郎	8:50
リーダーのための中国古典	守屋 洋	7:56

ライトセンター製作図書のみ紹介しております。なお、購入・寄贈・厚労省委託の図書などについては点字版・録音版をご利用ください。  
「D総時間」はデジターの録音時間の略です。



# ふれ・あい 第 373 号

神奈川県ライトセンター内  
神奈川県視覚障害援助赤十字奉仕団

登録団員数  
男 139 名 女 607 名  
合計 746 名

## 点字でメロディーを表現

点訳部会 桐村 典子

楽譜点訳サークル、通称・楽点は、五線譜の楽譜を点訳するのが仕事です。墨字楽譜は五線譜上に音符が配置されていますが、点字楽譜では五線譜は使えません、と言うより、左から右へ一文字ずつ読む点字では、上下に配置された立体的な音符の表現法はまだ考え出されていないのです。ですから私たちはひたすら全ての音符を横 1 列の文字に置き換えていきます。ピアノやオルガン、パート別にかかれたオカリナ、バイオリン・ギター・マンドリンなどの弦楽器、トロンボーン・サクソなど管楽器・歌が入る合唱曲・その他どんな楽譜の音符も横書きにして読んでいただきます（ただし邦楽譜を除く）。

私たちは利用者を読みやすく理解しやすい点字楽譜をお届けしたいと日々努力を重ねています。大げさなようですが、これが現実です。楽譜中のいろんな記号・符号を書く位置とか、表現方法、小節ごとの区切り方など、どれをとってもこれが絶対という書き方はありません。皆で話し合いを繰り返して、よりよい点字楽譜にしていく、とても民主的な方法で仕事を進めております。

毎月第 1、3 火曜日の午前にも集まりをもっています。サークル発足は 1981（昭和 56）年で、以来 32 年間、休みなく活動しております。発足以前は録音部会が楽譜をドレミで読み上げていたそうで、楽譜のサービスにも歴史があるのです。楽点では楽譜点訳以外に年 4 回、新刊デジター図書貸し出しの装丁の作業もしているんですよ。

## 活用しています

拡大写本部会 理科グループ 辻 正直

部会の共用パソコンはあったのですが、活動日には皆が順番を待っているという状態でした。

今回、「各教科グループ専用パソコン一台ずつ」配置されましたので、大いに助かっています。私達は、中学理科教科書一冊を 3 人で分担し、初稿は自宅で作成していますが、第一校正、第二校正で指摘を受けた修正を、活動時に直ぐに済ませるといった使い方が一般的です。このように、必要時に即、しかもタイムリーに完成稿へ進めるのも専用 PC が備わったおかげと感謝しています。

## 新時代の PC を導入して

パソコンサポートグループ

昨年度末に Windows 8 のタッチパネル付き PC を導入できたおかげで、Windows 8 を購入された利用者さんへのサポートをタイミングよく行うことができました。また弱視の方を対象にしたタッチパネルを使った操作の検証もできるようになり、今後のサポートの幅が広がります。

新しい OS や新機能に対応した、より充実したパソコンサポートを目指したいと思います。

日赤ボランティア保険の申込みは 9 月 12 日（木）までに  
お願いします。 〈本部庶務〉

## 9 月の活動・行事予定表

◎ 10:00 ~ 12:00 作業欄：(D) デジターのみ (T) テープのみ  
◎ 13:30 ~ 15:30 (M) マスターテープ作成 / の後は午後作業

日曜	会議・会合等	作業
1 日	点訳サークルみなづき 10:30 ~ パソコンサポート 13:00 ~	
2 月	(休館)	
3 火	楽譜点訳サークル◎ 拡大・連絡会、チーフ会 10:00 ~ 録音相談 13:00 ~ 企画専門委員会◎	ジュニアエラ (M) 交流誌カエル (M) 生活情報誌やまゆり/ナンバー
4 水	パソコンサポート 10:00 ~ 点訳活動窓口 10:30 ~	交流誌カエル 生活情報誌やまゆり (M) 選定図書週報/他館
5 木	デジタル運営打合せ◎◎ 本部役員会◎	選定図書週報 (D,M) 週刊現代
6 金	誘・役員会 10:30 ~ 録・役員会 13:00 ~ 在援・役員会 13:00 ~ 触図サークル◎	(T) 週刊現代/他館
7 土	録音相談 13:00 ~	(M) 日経マネー 他館
8 日	パソコンサポート 13:00 ~	
9 月	(休館)	
10 火	拡大・連絡会、役員会 10:00 ~ 講習会「三角巾を覚えよう②」◎	日経マネー (M) マイ詩集
11 水	パソコンサポート 10:00 ~ 点窓 10:30 ~ 点・役員会◎	マイ詩集 (M) 選定図書週報 (M) かけはし/他館
12 木	幼児教材 10:30 ~ 録音雑誌打合せ会 13:00 ~	選定図書週報 (D,M) 週刊現代 かけはし
13 金	数学点訳サークル 10:30 ~ 災害対策専門委員会 11:00 ~	(T) 週刊現代/他館
14 土	レッツ! エンジョイスポーツ 13:30 ~ スポーツ介助運営連絡会 15:00 ~	(M) ライトセンターだより 他館
15 日	パソコンサポート 13:00 ~	
16 月	(休館)	
17 火	楽点サークル◎ 拡大・連絡会、定例会 10:00 ~ むしめがねのつどい 録音相談 13:00 ~ 英語点訳サークル◎ 団主催英語点訳講座◎	ライトセンターだより/ナンバー
18 水	点訳指導者勉強会◎ パソコンサポート 10:00 ~ 点窓(触図相談) 13:00 ~	(M) 選定図書週報 他館/他館
19 木		選定図書週報 (D,M) 週刊現代
20 金		(T) 週刊現代 (M) 旅行読売/他館
21 土	録音相談 13:00 ~	旅行読売
22 日	パソコンサポート 13:00 ~	
23 月	(休館)	
24 火	拡大・連絡会、定例会 10:00 ~ 拡大写本指導者勉強会◎	(M) 小学 1 年生・2 年生 (M) おたまじゃくし 他館
25 水	点・定例会◎ 録音相談担当者打合せ◎ パソコンサポート 10:00 ~ 点窓(触図相談) 13:00 ~ 録音講座担当者勉強会 13:00 ~	小学 1 年生・2 年生 おたまじゃくし (M) 選定図書週報/他館
26 木	誘導指導者勉強会 10:30 ~ 幼児教材 10:30 ~ 広報専門委員会◎	選定図書週報 (D,M) 週刊現代 (M) 栄養と料理
27 金	録音研修会◎ 事務局連絡会◎	(T) 週刊現代 (M) 文学界/栄養と料理 他館
28 土		文学界 (M) ジュニアエラ
29 日	レク・役員会◎ レク・研修会 13:00 ~ パソコンサポート定例会・勉強会 13:00 ~	
30 月	(休館)	